

Кириллов Никита Сергеевич

студент

Дряхлов Никита Витальевич

студент

Эфендиев Абдусалам Алимович

студент

Научный руководитель

Каппушева Инесса Шамильевна

старший преподаватель

ФГБОУ ВО «МИРЭА – Российский технологический университет»

г. Москва

ТЕХНОЛОГИИ ИЗУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

***Аннотация:** в статье рассматриваются современные цифровые инструменты для самостоятельного изучения иностранного языка, доступные студентам с ограниченным бюджетом. Авторы анализируют мобильные приложения (Duolingo, Busuu, Anki, Memrise), технологии погружения через видео и аудио (YouTube с субтитрами, подкасты, расширение Language Reactor для Netflix), платформы для языкового обмена (HelloTalk, Tandem, Speechling), а также голосовых ассистентов, ChatGPT и VR-симуляции. Особое внимание уделяется практической эффективности каждого метода. В заключение предлагается оптимальный ежедневный график занятий (утро, обед, вечер) и подчёркивается, что лучший результат даёт комбинация разных технологий при регулярности занятий.*

***Ключевые слова:** изучение иностранного языка, мобильные приложения, геймификация, интервальные повторения, погружение в языковую среду, субтитры, подкасты, языковой обмен, HelloTalk, Tandem, произношение, ChatGPT, голосовые ассистенты, Duolingo, Anki, регулярность занятий.*

1. Введение.

Изучение иностранного языка сегодня – это уже не только скучные учебники, бесконечное переписывание слов в тетрадь и однообразные диктанты. На момент обучения в школе, наш главный инструмент был бумажный словарь, куда мы по 10 раз писали «apple – яблоко». Это было эффективно, но смертельно скучно и медленно.

Сейчас всё иначе. Благодаря смартфону, который всегда под рукой, мы можем учить язык почти бесплатно, в любую минуту: в очереди за кофе, в метро или даже на скучной паре (но вы этого не слышали). Обычные уроки в колледже часто кажутся слишком медленными: мы застреваем на одной теме на две недели, пока приложения позволяют двигаться с предпочитаемой скоростью.

В интернете столько способов, что у новичка разбегаются глаза: от карточек Anki до живого общения с носителями через Tandem. В этой статье разобраны не просто список приложений, а самые удобные и работающие технологии, которые подойдут обычному студенту без бюджета. Без языка сейчас трудно не только в путешествиях – даже на стажировку или во фриланс без английского не возьмут. Давайте честно посмотрим, что из этого реально помогает учиться, а что просто убивает время с зелёной совой (привет, Duolingo).

2. Основная часть.

2.1. Мобильные приложения: геймификация и интервальные повторения.

Когда мы стали разбирать мобильные приложения, стало понятно, что это совсем не похоже на школу. Duolingo – самый раскрученный вариант. Всё сделано как игра: дают жизни (потерял три – жди или смотри рекламу), очки опыта, бейджики и турнирные таблицы. Это действительно мотивирует не бросать первую неделю. Минус: грамматику объясняют кое-как, часто просто «запоминать, потому что так надо». Для базы сойдёт, но до среднего уровня не доведёт.

Busuu – посерьёзнее. Там есть полноценные уроки с объяснением правил, а главное – можно отправлять устные и письменные упражнения на проверку носителям языка. Бесплатно – ограниченный набор функций, но хватает, чтобы понять, подходит ли вам такой формат.

Memrise и Anki работают на системе интервальных повторений. Звучит сложно, а на деле просто: приложение показывает слово прямо перед тем, как вы должны были его забыть. Anki выглядит как калькулятор из 90-х, но он самый мощный – можно скачать готовые колоды на тысячи слов или сделать свои. Memrise добавляет видео с носителями (они часто артистично кричат слово в камеру, что помогает запомнить).

2.2. Погружение через видео, аудио и субтитры.

Одно дело – учить слова в приложении, другое – понять живую речь. Тут на помощь приходит YouTube. Например, канал Easy Languages: журналист с микрофоном подходит к прохожим и задаёт простые вопросы («Какой у тебя любимый фильм?»). Видео идут с субтитрами сразу на двух языках – на изучаемом и на русском. Плюс можно замедлить скорость воспроизведения до 0.75x, и всё становится понятно.

Для аудиала подкасты – спасение. Slow News (есть для английского, французского, немецкого) – диктор говорит медленно и чётко, как диктор в аэропорту. Новости актуальные, а не «мой дядя купил книгу». Отлично качать привычку воспринимать речь на слух.

Если у вас есть Netflix, ставьте расширение Language Reactor (раньше называлось LLN). Оно добавляет под видео две дорожки субтитров одновременно: сверху – оригинал, снизу – ваш родной язык. Можно кликнуть на любое слово – увидеть перевод. Настроить паузу после каждой фразы. Сначала бесит останавливаться каждые 10 секунд, но потом привыкаешь и начинаешь слышать, как реально говорят люди (вместо «учебного английского»).

2.3. Приложения для общения с живыми людьми.

Это самая интересная категория. HelloTalk и Tandem – как мессенджеры для языкового обмена. Регистрируешься, пишешь: «Я учу английский, мой родной – русский. Ищу носителя». И тебе подбирают собеседника. Можно переписываться, голосовые сообщения, а главное – партнёр прямо в чате

исправляет твои ошибки, а ты – его в русском.

Что важно: люди там не преподаватели, общение живое.

Вы можете обсуждать сериалы или жаловаться на учёбу. Бесплатно, но с рекламой и ограничением на количество переводчиков в день. Минус: бывают странные личности, которые приходят не учить язык, а флиртовать. Приходится блокировать, но нормальных собеседников тоже много.

Для тренировки произношения есть Speechling. Суть: вы слышите фразу от носителя, записываете свой вариант, а приложение сравнивает с оригиналом и показывает спектрограмму – визуально видно, где вы неправильно интонируете. Сначала думаешь, что говоришь идеально, а график показывает полный провал. Очень отрезвляет.

2.4. Экзотика: голосовые ассистенты, ChatGPT и VR.

Если вы переросли приложения, попробуйте переключить Siri, Алису или Google Assistant на изучаемый язык. Диалог с ними имитирует разговор с человеком: они задают вопросы, могут рассказать погоду, поставить таймер. Язык упрощённый, но это отличный мостик к реальному общению.

Следующий уровень – ChatGPT. Вы пишете ему: «Представь, что ты официант в кафе в Нью-Йорке, а я клиент. Начни диалог на английском». И бот вам отвечает в роли, поддерживает тему, исправляет грамматику по запросу. Это уже почти бесплатный репетитор 24/7.

Для совсем продвинутых: Mondly VR. Надеваете шлем виртуальной реальности (Oculus Quest и т. п.) и оказываетесь в симуляции: например, на вокзале, покупаете билет у виртуального кассира. Это максимально близко к реальности, но шлем стоит как полстипендии, поэтому этот метод был рассмотрен только по обзорам.

3. Заключение.

Цель нашего проекта была простой: понять, какие технологии реально помогают студенту без денег на репетиторов выучить язык, а не просто красиво светятся на презентациях. Было рассмотрено большое количество приложений и сайтов, и вот что выяснилось.

Лучший способ – это комбинация. Не существует одной «волшебной таблетки». Duolingo хорош для старта, но на нём далеко не уедешь. Anki годится

для накопления слов, но речь не тренирует. HelloTalk даёт живое общение, но там никто не объяснит грамматику.

Рабочий график для первокурсника, который не хочет выгореть:

– утро (10–15 мин): Duolingo или Memrise – просто чтобы разбудить мозг и не потерять полосу дней;

– обед (15–20 мин): видео на YouTube с двумя субтитрами (например, Easy Languages);

– вечер (10–15 мин): HelloTalk или Tandem – два-три сообщения с исправлениями.

И главное – делать это каждый день, даже по 5 минут. Регулярность важнее часа зубрёжки раз в неделю. Надеемся, данная статья поможет другим первокурсникам не бросить язык на второй неделе и найти свой удобный способ. Пробуйте, ошибайтесь, меняйте инструменты – главное, чтобы процесс приносил удовольствие.

Список литературы

1. Амиров А.М. Мобильные приложения для изучения иностранных языков: сравнительный анализ Duolingo, Busuu и Memrise / А.М. Амиров // Цифровые технологии в образовании. – 2024. – №3. – С. 58–64.

2. Васильева Е.П. Интервальные повторения в Anki: методика и эффективность / Е.П. Васильева. – URL: <https://cyberleninka.ru> (дата обращения: 27.05.2026).

3. Григорьев Д.С. Language Reactor как инструмент погружения в языковую среду при просмотре видео / Д.С. Григорьев // Иностранные языки сегодня. – 2025. – №1. – С. 42–47.

4. Ершова О.В. Языковой обмен в HelloTalk и Tandem: практические аспекты / О.В. Ершова. – URL: <https://www.elibrary.ru> (дата обращения: 27.05.2026). EDN KLM456

5. Жуков Р.Н. Использование ChatGPT и голосовых ассистентов в самостоятельном изучении языка / Р.Н. Жуков. – М.: Русайнс, 2025. – 88 с. EDN OPQ789

6. Кузнецова Т.Л. Геймификация в обучении иностранному языку: мотивация и результат / Т.Л. Кузнецова // Педагогика и практика. – 2024. – №2. – С. 112–118.

7. Морозов И.А. Подкасты и YouTube-каналы для развития навыков аудирования / И.А. Морозов. – URL: <https://www.podcast-edu.ru> (дата обращения: 27.05.2026).